



TERCERA DOMINGO 27 DE FEBRERO DE 2000

CULTURA Y ESPECTACULOS 49

comentario de libro

Los cuentos que le gustaban a Borges

RODOLFO ARENAS R.

A mi amigo personal de Adolfo Bioy Casares y Jorge Luis Borges, el argentino Juan Rodolfo Wilcock es parte de la generación de autores cuya obra trasciende definitivamente lo local, en los que accidentes como la nacionalidad y el paisaje ya no son lastres para la creación. El mismo hizo de su vida una superación de las fronteras, incluso lingüísticas, y residió en Europa toda la última etapa de su vida, donde murió en 1978, escribiendo gran parte de su obra en italiano.

Acaba de ser reeditada en nuestro medio su obra El Caos, colección de cuentos escritos entre 1958 y los años 60 que fue su primer título publicado en Italia. En ellos, muy dentro del gusto de Borges y Bioy (de hecho incluyeron uno de estos relatos en su ya legendaria Antología de la Literatura Fantástica), se desarrollan una serie de temáticas sin necesario apego a la realidad, de cierto espesor filosófico, mucha erudición y no poca ironía.

Los Donguis, el cuento antologado por el vate ciego y su camarada, a modo de ejemplo, plantea la existencia de unos seres antropófagos, destinados a reemplazar al hombre en el mundo, que viven en subterráneos, cuevas y túneles. Y, aparte de algunos iniciados, nadie sospecha de su existencia y la vida continúa como si no existiera una amenaza constante.

A diferencia de los antologadores, preferimos el relato que sirve de título al volumen. Es una fábula que tiene como protagonista a un ser contrahecho, dueño de una inmensa fortuna, que tras una vida de conocimiento teórico del mundo, decide enfrentar a sus semejantes. Rechazado, ridiculizado y bastante a mal traer, opta por la contemplación mística, donde se lleva un nuevo chasco. La opción entonces es ofrecer una serie de fiestas en que se atenta contra el orden del mundo, donde las bromas y los sinsentidos intentan hacer prevalecer el caos que supone el estado final del universo. Finalmente, el orden se recompone siempre y la narración llega a plantear si es posible que la bondad llegue por accidente, como la última de las incoherencias.

FICHA

Título: El Caos
Autor: Juan Rodolfo Wilcock
Editorial: Sudamericana
Páginas: 250
Edición: 1999 (original en castellano: 1974)
Precio estimado: 10 mil pesos.



Pero si bien las temáticas y cierto tono tienden a converger, en el ámbito de los estilos Wilcock se distancia diametralmente del finado Jorge Luis. Donde Borges es rigurosidad matemática y vocabulario ascético, el autor de El Caos es exuberancia, recursividad y desborde.

Los cuentos que le gustaban a Borges [artículo] Rodolfo Arenas R.

Libros y documentos

AUTORÍA

Arenas Romero, Rodolfo

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Los cuentos que le gustaban a Borges [artículo] Rodolfo Arenas R. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile